# 公用事业费账单 折扣

### 公用事业费折扣计划 (UDP)

哥伦比亚特区提供计划,可帮助居民支付其**燃气、水、电和电话**公用事业费账单。



### 计划描述:

### 住宅必要服务(RES)

11 月至 4 月冬季供暖季期间,哥伦比亚特区符合条件的 Washington Gas 用户可能有资格享受其所使用天然气的部分折扣。

如需参与 RES, 哥伦比亚特区居民必须使用天然气作为主要的供暖来源。符合 RES 条件的用户将获得账单总额的约 46% 折扣。

### 住宅援助折扣 (RAD)

哥伦比亚特区符合条件的 Pepco 用户可能有资格获得住宅援助计分(RAC)。该积分可提供 Pepco 配送费和税费折扣。

每年可节省 \$300-475 美元。

## 用户援助计划 (CAP)

哥伦比亚特区符合条件的 DC Water 居民用户可能有资格享受用水和污水服务折扣,每月高达400 立方英尺(4ccf 或约 3,000 加仑)。

符合条件的家庭还将额外获得每月"清洁河水不透水表面积费用"(CRIAC) 账单的 75% 折扣。

每年折扣可能会超过 \$500.00 美元。

#### Washington Gas AWGL Corpusy















# 生命线服务 (Lifeline Services)

"经济 II 服务" (Economy II 服务),又称"语音生命线"(Voice Lifeline),是 Verizon提供的一项援助计划。该计划为符合条件的哥伦比亚特区用户提供住宅本地电话服务折扣。"语音生命线"服务向 65 岁以下的用户每月收取 \$3.00 美元,向 65 岁及以上的老年人每月收取 \$1.00 美元。

如需获取"生命线"申请,请访问 **lifelinesupport.org** 或致电 1-800-234-9473。

# 公用事业费账单

# 折扣

### 注册流程和收入资格要求

### CAP、RAD、RES 新申请人:

- 1. 在线申请: doee.dc.gov/udp
- 2. 请致电 311 了解更多信息。

### UDP 现有参与者:

- 1. 能源与环境部 (DOEE) 会将申请资料包邮寄给 CAP、RAD 和 RES 现有参与者。参与者会有至少 60 天的时间回复。
- 2. 如需查询您的 CAP、RAD 和/或 RES 申请的状 态, 请致电 311。

### Lifeline 新参与者:

Lifeline 收入资格要求与上述不同。您必须领取 Medicaid、补充营养援助计划 ("SNAP")、附加保障 收入("SSI")、联邦公共住房援助、退伍军人遗属 抚恤金福利,或收入低于联邦贫困线的 135%。

如需获取更多信息并进行申请,请访问 lifelinesupport.org 或致电1-800-234-9473。

## 公用事业费折扣计划 (UDP)



### 入资格要求

2024 财政年度(2023年10月1日至2024年9月30日)

家庭 人数	最高 年收入
1	\$84,400
2	\$96,450
3	\$108,500
4	\$120,550
5	\$130,200
6	\$139,850
7	\$149,500
8	\$159,150

#### 所需文件

您最近的公用事业费账单

政府签发的带照片身份证件

您家中每个领取收入人员的收入证明

您家中每个人的社会保障卡

如需了解有关 UDP 的更多信息,请致电 311 或访问 doee.dc.gov 视频中继服务(VRS)用户请致电 202-727-1000。